



RUOKAVIRASTO

Livsmedelsverket • Finnish Food Authority

Отдел растениеводства
Фитосанитарное подразделение

Составитель	Марьют Суурсохо	Стр.	1/3
Одобрил	Санна Вялимяки	Инструкция/версия	4301/04.00.00.01/2019
		Принято в использовании	29.07.2019

Запрос кодов доступа в системе Traces для оператора

Запрос кодов доступа в системе Traces для оператора

Общие сведения

Импортер растений, растительных продуктов и древесины, который обязан иметь фитосанитарный сертификат, должен зарегистрироваться в Реестре защиты растений Продуктового управления и в системе Traces.

Traces является сокращением от слов Trade Control and Expert System. Система Traces разработана для обеспечения, в частности, прослеживаемости и контроля живых животных и растений, а также продуктов животного происхождения, органических и растительных продуктов как во внутренней торговле ЕС, так и при импорте из стран, не входящих в ЕС. Фитосанитарный сертификат удостоверяет, что импортируемые продукты были обработаны и подвергнуты контролю в соответствии с требованиями ЕС и не содержат карантинных вредных организмов.

Операторы, занимающиеся импортом вышеуказанных товаров, могут запросить коды доступа в систему Traces. Коды доступа запрашиваются сотрудником лично с электронного адреса компании согласно нижеприведенной инструкции.

Инструкция

1 Запросите коды доступа в систему EU login

Для того, чтобы зарегистрироваться в системе Traces, Вам необходимы коды доступа в систему EU login Европейской комиссии, по которым Вы будете входить также в систему Traces.

Запрос кодов доступа в систему EU login: https://webgate.ec.europa.eu/cfcas3/tracesnt-webhelp/Content/C_EU%20login/create-a-new-EU-login-account.htm



RUOKAVIRASTO
Livsmedelsverket • Finnish Food Authority

Отдел растениеводства
Фитосанитарное подразделение

Составите ль	Марьют Суурсохо	Стр. Инструкция/в ерсия	2/3 4301/04.00.00.01/2019
Одобрил	Санна Вялимяки	Принято в использован ие	29.07.2019

Запрос кодов доступа в системе Traces для оператора

2 Запросите коды доступа в систему Traces

После получения Вами кодов доступа в систему EU login Вы можете запросить коды доступа в систему Traces на сайте: <https://webgate.ec.europa.eu/tracesnt/login>

2.1 В нижеприведенном окне выберите пункт «Toimija» (Оператор)

2.2 В разделе «Мaa» (Страна) выберите «Suomi» (Финляндия).



RUOKAVIRASTO
Livsmedelsverket • Finnish Food Authority

Отдел растениеводства
Фитосанитарное подразделение

Составите ль	Марьют Суурсохо	Стр.	3/3
Одобрил	Санна Вялимяки	Инструкция/версия	4301/04.00.00.01/2019
		Принято в использован ие	29.07.2019

Запрос кодов доступа в системе Traces для оператора

2.3 Впишите в поле «Наку» (Поиск) название Вашей компании, как оно указано в [Системе деловой информации \(BIS\)](#), и нажмите «Нае» (Найти). Вы увидите данные Вашей компании. После этого отметьте галочкой Вашу компанию в расположенной справа от строки ячейке и нажмите в зеленой ячейке на «Нае lupaa» (Запросить разрешение).

Если данных Вашей компании нет в системе, сообщите их (название компании, идентификационный код, контактные данные) по электронной почте в Продуктовое управление: kasvinterveys.traces@ruokavirasto.fi

Вним.! В пункте «Toiminnot» (Функции) в данный момент у всех импортеров указано «**Taimiviljely**» (**Выращивание саженцев**). Это вызвано техническими особенностями системы Traces. У экспедиторов в пункте «Toiminnot» (Функции) указано «**Vastuussa lastista**» (**Ответственный за груз**).

В окне появится сообщение «Vahvista hyväksymispyyntö kohteesta...» (Подтвердить запрос на одобрение по объекту...).
Нажмите «Lähetä hyväksymispyyntö» (Отправить запрос на одобрение).



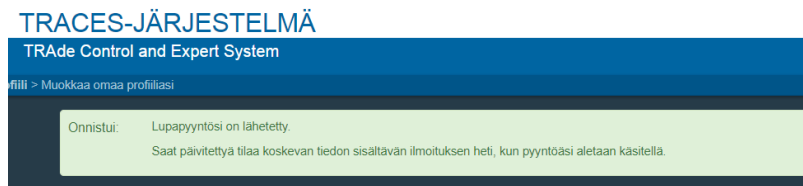
RUOKAVIRASTO
Livsmedelsverket • Finnish Food Authority

Отдел растениеводства
Фитосанитарное подразделение

Составите	Мэриют Суурсохо	Стр.	4/3
ль		Инструкция/в	
Одобрил	Санна Вялимяки	ерсия	4301/04.00.00.01/2019
		Принято в	
		использован	
		ие	29.07.2019

Запрос кодов доступа в системе Traces для оператора

- 2.4 На экране появится сообщение «Lupapyyntösi on lähetetty» (Ваш запрос на одобрение отправлен). Главный пользователь системы Traces Вашей компании одобрит Вас в качестве пользователя.



- 2.5 После одобрения Вашего запроса Вы получите из системы Traces уведомление на Вашу электронную почту. После этого Вы можете зарегистрироваться в системе Traces на сайте: <https://webgate.ec.europa.eu/tracesnt/login>

Контактные сведения

kasvinterveys.traces@ruokavirasto.fi

Дополнительные сведения приведены на сайте Продуктового управления

<https://www.ruokavirasto.fi/yritykset/tuonti-ja-vienti/traces/tracesnt-kasvituotteet/>

<https://www.ruokavirasto.fi/yritykset/tuonti-ja-vienti/tuonti-eun-ulkopuolelta/puutuotteet/kasvinterveysvaatimukset/>

<https://www.ruokavirasto.fi/yritykset/tuonti-ja-vienti/tuonti-eun-ulkopuolelta/kasvituotteet/>

<https://www.ruokavirasto.fi/tietoa-meista/asiointi/oppaat-ja-lomakkeet/yritykset/kasvintuotantoala/kasvinterveys/rekisteroityminen/>